

文學進行式

文／覃子君 公共服務組

在「文學，已讀」學生讀劇的舞臺上，臺南一中、興國高中分別演出黃春明短篇小說〈莎啞娜啦·再見〉、吳明益的《天橋上的魔術師》。在「通往文學舞台的鄉間小路」上，聚光燈下，我們看見來自嘉南國小、左鎮國小及宅港國小的小朋友，認真、專注地投入讀劇的演出。對臺文館而言，藉文學為元素、劇場人與師生的組合，共同經歷文本耙梳到舞臺演繹過程，我們希望改變的是參與者與文學的關係，新增的是，每一個他（她）與文學之間，獨一無二的經驗。

文學文本從來就不僅屬於作家而已。正如作家吳明益的提問：「寫作是為自己嗎？」顯然，「寫作不是獨白，而是對話」。有著作家與自己的對

話、與身處環境的對話，「土地、社會、世界與他者孕育出你這樣的人，在創作上也勢必豐富了你的文字」；文本背後的寫作動機、內涵的建構等，留下了與讀者對話的伏筆。如果文本是一個「點」，因著文本展開的閱讀與讀劇的過程，讓人與人因而得以連「線」，而眾多「點」與「線」所形構在面體上，參與者們正在共同創造著，他（她）們與文學的對話模式。

讀劇是一例，文學旅行亦然。「維護」文學資產與「推動」文學普及都需要有對象。不同年齡層之需求者，也需要有不同的語彙與多元的轉譯，才能取得「了解」與「參與」。我們深感有幸，因為文學，我們慢慢走近彼此。☞

道歉啟事

本刊第53期所載〈在桃園機場讀飛行詩〉一文，係本館於桃園機場「台灣文學故事館」之展覽介紹，展示內容參考並引用蔣永學博士於本刊第50期〈一個外國人對於桃園機場賦爭論的一些念頭〉之研究資料，因疏漏未清楚交代係參考引用其成果，謹此向蔣永學博士致歉，並已於機場展覽現場增列補正說明。

廣告索引

「一吼定江山一周定山捐贈展」（封面裡）、106年度「優良雜誌補助」名單公告（p.72）、《台灣文學研究學報》第25期專題徵稿「台灣文學裡的感官與情色」（p.73）、《中華日報》日文版文藝副刊作者協尋啟事（p.73）、國立臺灣文學館105年11-12月公開徵信名單（p.103）、「文學夢工廠—博物館專業課程X工作坊」（封底裡）、「描繪美國：美國文學行旅特展」（封底）